

BLACK+ DECKER™

**INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**STICK VAC
ASPIRATEUR BALAI
ASPIRADORA DE POSTE**

**BHFEA420
BHFEA520**

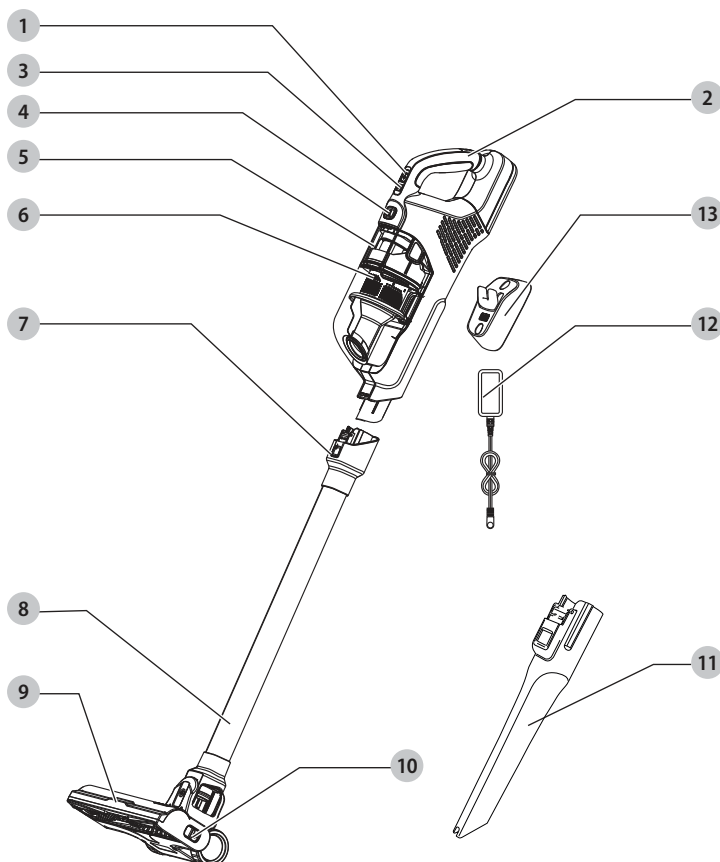
Please read before returning this product for any reason.

À lire avant de retourner ce produit pour quelque raison que ce soit.

Lea el manual antes de devolver este producto por cualquier motivo.

English (<i>original instructions</i>)	4
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	8
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	13

Fig. A



Components

- 1 On/off power button
- 2 Charging port
- 3 State of charge indicator
- 4 Dust bowl release button
- 5 Clear dust bowl
- 6 Cyclonic filter assembly
- 7 Extension pole release button
- 8 Extension pole
- 9 Floorhead (with in-built floor sense)
- 10 Beater bar release button
- 11 Crevice tool
- 12 Charger
- 13 Storage station (BHFEA520 only)

Composants

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Port de charge
- 3 État du voyant de charge
- 4 Bouton de libération du compartiment à poussière
- 5 Bac à poussière transparent
- 6 Ensemble de filtre cyclonique
- 7 Bouton de libération de la rallonge de manche
- 8 Rallonge de manche
- 9 Brosse pour plancher (avec capteur de sol intégré)
- 10 Bouton tactile de la brosse rotative
- 11 Suceur plat
- 12 Chargeur
- 13 Poste de stockage (BHFEA520 seulement)

Componentes

- 1 Interruptor On/off (Encendido/ Apagado)
- 2 Puerto de carga
- 3 Indicador de estado de carga
- 4 Botón de liberación de tazón de polvo
- 5 Tazón de polvo transparente
- 6 Ensemble de filtro ciclónico
- 7 Botón de liberación de poste de extensión
- 8 Poste de extensión
- 9 Cabeza de piso (con detección de piso integrada)
- 10 Botón de liberación de barra de sacudidor
- 11 Herramienta para fisuras
- 12 Cargador
- 13 Estación de carga (sólo BHFEA520)

Fig. B

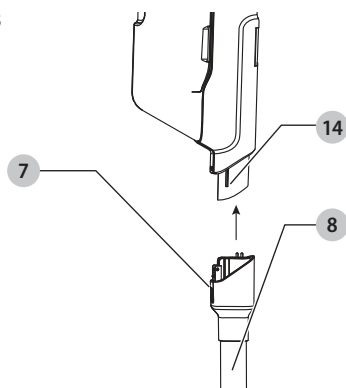


Fig. C

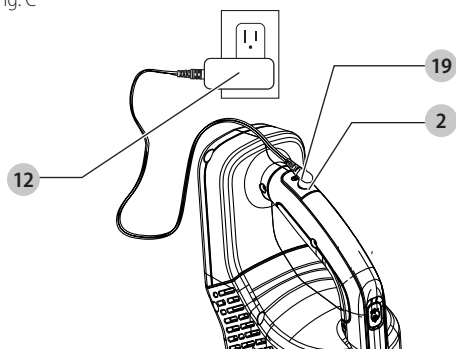


Fig. D

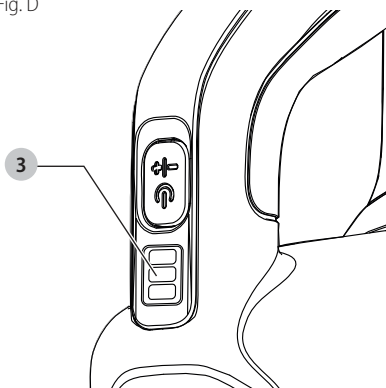


Fig. E

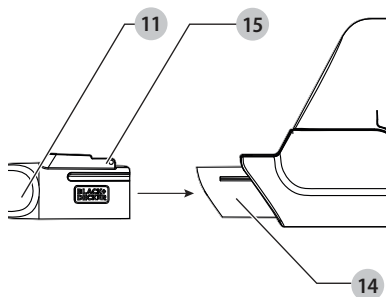


Fig. F

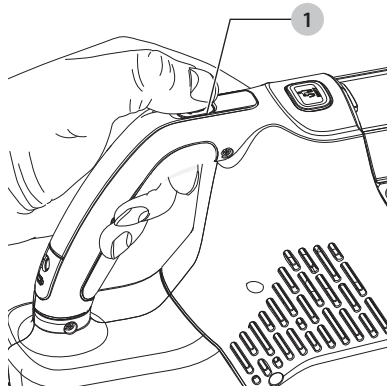


Fig. G

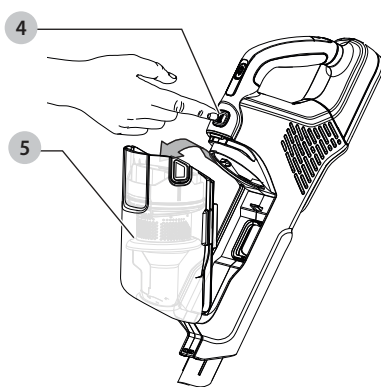


Fig. H

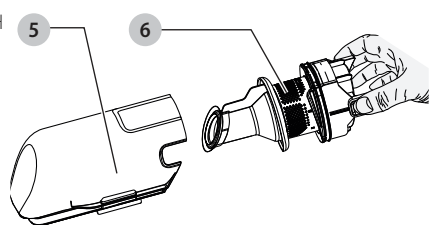


Fig. I

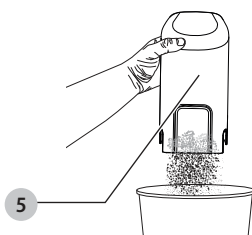


Fig. J

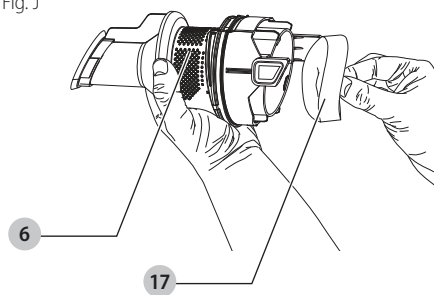


Fig. K

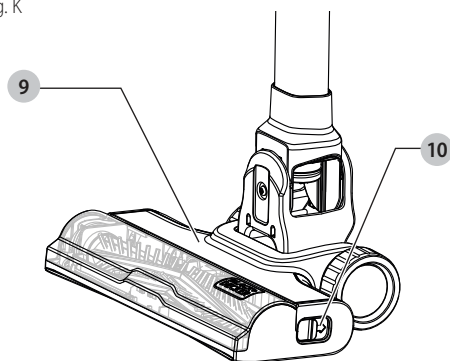


Fig. L

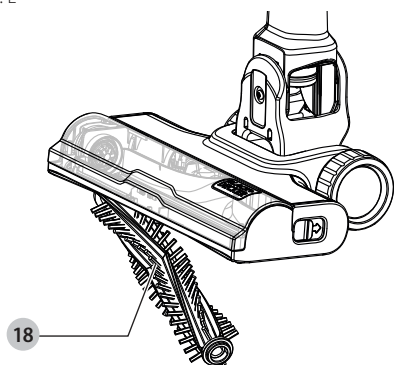
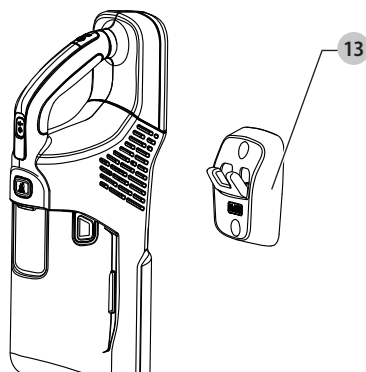


Fig. M





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use

Your BLACK+DECKER vacuum has been designed for vacuuming everyday dry messes. This appliance is intended for household use only.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: Some household dust contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm such as asbestos and lead in lead based paint.



WARNING: Do not attempt to modify or repair the appliance.



WARNING: Do not charge the battery at ambient temperatures below 39 °F (4 °C) or above 104 °F (40 °C). Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire.



WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock or injury:

- Shock Hazard. To protect against risk of electrical shock, do not put charging base in water or other liquid.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Do not charge the unit outdoors.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
- Do not allow the cord to hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces. The unit should be placed or mounted away from sinks and hot surfaces.
- Plug the charger directly into an electrical outlet.
- Use the charger only in a standard electrical outlet (120V/60Hz).
- Unplug the charger from outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Do not look into the air vents when the unit is switched on, as sometimes there is a possibility of small debris being discharged

from the air vents, especially after cleaning / replacement of the filters as debris inside the unit can be disturbed.

- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is a 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance.** Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of appliance may create a risk of fire when used with another appliance.
- Do not use an appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose an appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 266 °F (130 °C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**
- Only for use with S010QU2300040 charger.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	Wh	watt hours
Hz	hertz	Ah	amp hours
min	minutes	~ or AC	alternating current
— or DC	direct current	⌚ or AC/DC	alternating or direct current
Ⓜ	Class I Construction (grounded)	Ⓜ	Class II Construction (double insulated)
.../min	per minute	n ₀	no load speed
BPM	beats per minute	n	rated speed
IPM	impacts per minute	⊕	earthing terminal
RPM	revolutions per minute	⚠	safety alert symbol
sfpn	surface feet per minute	☀	visible radiation
SPM	strokes per minute	☼	wear respiratory protection
A	amperes	☼	wear eye protection
W	watts		

Ⓜ wear hearing protection

📖 read all documentation

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Assembly (Fig. B)

- Align the top of the extension tube **8** with the vacuum inlet **14** as shown in Fig. B.
- Push the extension tube **8** onto the vacuum inlet **14** so it locks into position.
- To remove an accessory, press the extension pole release button **7** located on the vacuum inlet or the bottom of the extension tube and gently pull the connected accessory off.

WARNING: When not in use position the unit with the rear of the vacuum facing a wall so that any inadvertent fall of the unit would contact a wall and not people or pets.

OPERATION

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Charging the Battery (Fig. C)

WARNING: Use only with the supplied charger. From new, the rechargeable cells of the product need a minimum charge time of 5 hours to ensure full power.

- The unit must be turned Off in order to charge.
- Plug the jack plug **19** of the charger **12** into the charging port **2** of the vacuum.
- Plug the charger into a standard electrical outlet.
- While charging, the charger may get warm, this is perfectly normal and safe. It is safe to leave the appliance connected to the charger indefinitely. The charger automatically reduces power consumption when charging is complete.

WARNING: Do not charge the battery at ambient temperatures below 40 °F (4 °C) or above 104 °F (40 °C). Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire.

State of charge indicator (Fig. D)

This appliance includes a state of charge indicator **3** which consists of three LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery. This feature is only activated when the vacuum is powered on and when the vacuum is on charge.

The state of charge indicator is an indication of approximate levels of charge remaining in the battery pack.

The LED battery indicator displays the remaining charge and warns you when the battery is low. The final LED will flash continuously when there is only very little runtime remaining.

NOTE: The state of charge indicator is only an indication of the charge left on the battery.

It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Use (Fig. E)

This vacuum cleaner can be used in one of two ways.

- With the extension tube **8** and the floor head **9**.
- With the crevice tool **11**.

Switching ON and OFF (Fig. F)

- To switch ON, push the ON/OFF button **1**.
- For increased power, push the ON/OFF button **1** again.

NOTE: The state of charge indicator LEDs will illuminate while the vacuum is ON.

- To switch OFF, press the ON/OFF button **1** a third time.
- Return the product to the charger immediately after use so that it will be ready and fully charged for the next use. Ensure that the product is fully engaged with the charger plug.

Floor Sense

Floor Sense is active in the low speed. When a carpet is detected, the performance of the unit is automatically increased to high speed. When a hard floor is detected, the performance of the unit reduces to low speed.

Using an Accessory Tool (Fig. E)

The crevice tool **11** allows for vacuuming in narrow and hard-to-reach places.

- To attach the crevice tool **11** press into vacuum inlet **14** so it locks into position as shown in Fig. E.
- To release the crevice tool **11** press the crevice tool release button **15** and gently pull the extension tube off.

MAINTENANCE

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Cleaning

WARNING: Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Cleaning and Emptying the Vacuum

WARNING: Projectile/Respiratory Hazard: Never use the vac without its filter.

NOTE: The filter is re-usable, do not confuse it with a disposable dust bag, and do not throw it away when the product is emptied. We recommend that you replace the filter every 6–9 months depending on frequency of use.

To Empty the Dust Bowl (Fig. I–L)

- Push down the dust bowl release button **4** to release and remove the dust bowl **5** from the vacuum.
- Use your index finger and thumb to pinch the filter housing tabs and pull the filter housing **6** from the dust bowl as shown in Fig. J.
- Place the dust bowl over a trash can and empty the dust bowl as illustrated in Fig. K.
- Remove the foam filter **17** from the filter housing as shown in Fig. L.
- Shake or lightly brush any loose dust off of the foam filter **17** and filter **6**.
- Rinse out the dust bowl **5** with warm soapy water.
- Wash the filters with warm soapy water.
- Ensure the filters are completely dry before refitting the filters into the filter housing.
- Refit the clean and dry foam filter **17** into the filter housing **6**.
- Install the filter housing into the dust bowl **5**.
- Install the dust bowl onto the vacuum, until it “clicks” firmly into position.

Removing and Cleaning the Beater Bar (Fig. K, L)

WARNING: To reduce the risk of injury from moving parts, disconnect the floor head and extension tube from the vacuum before cleaning or servicing.

- To remove the beater bar **18** from the floor head **9** Slide the beater bar release button **10** to the rear of the unit.
- The beater bar **18** can now be removed and cleaned.

Safe Storage (Fig. M) (BHFEA520 only)

The unit can be safely stored, when not in use, by placing the catch on the rear of the motor unit onto the storage station **13** as shown in Fig. M.

Accessories



WARNING: *Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product.*

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact BLACK+DECKER call **1-800-544-6986**.

Replacement Filter

The filter should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged. Replacement filters are available from your BLACK+DECKER dealer.

Visit **www.blackanddecker.com** to locate dealers.

Replacement BLACK+DECKER filter: BHFEAF1

Repairs



WARNING: *To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a BLACK+DECKER factory service center or a BLACK+DECKER authorized service center. Always use identical replacement parts.*

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at **www.BlackandDecker.com/NewOwner**

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years following the date of purchase, provided that the product is used in a home environment. This limited warranty does not cover failures due to abuse, accidental damage or when repairs have been made or attempted by anyone other than BLACK+DECKER and its Authorized Service Centers. A defective product meeting the warranty conditions set forth herein will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges. Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for its specific return policy regarding time limits for returns or exchanges. The second option is to take or send the product (prepaid) to a BLACK+DECKER owned or authorized Service Center for repair or replacement at BLACK+DECKER's option. Proof of purchase may be required. BLACK+DECKER owned and authorized service centers are listed online at www.blackanddecker.com. This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest BLACK+DECKER Service Center. This product is not intended for commercial use, and accordingly, such commercial use of this product will void this warranty. All other guarantees, express or implied, are hereby disclaimed.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for such information.

Imported by Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286



BlackandDecker.com
(1-800-544-6986)

**AVERTISSEMENT : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives.**

Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.

Utilisation prévue

Votre aspirateur BLACK+DECKER est conçu pour aspirer les saletés sèches au quotidien. Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

Définitions : symboles et termes**d'alarmes sécurité**

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.



DANGER : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves.**



AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.**



ATTENTION : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.**



(Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait** poser des **risques de dommages matériels.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, des précautions élémentaires devraient toujours être prises, incluant les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS**AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**

AVERTISSEMENT : **Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.** Ne pas suivre les avertissements et les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Certaines poussières domestiques comme l'amiante ou le plomb dans la peinture à base de plomb contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction.



AVERTISSEMENT : Ne pas tenter de modifier ou de réparer l'appareil.



AVERTISSEMENT : Ne pas charger la pile à température ambiante inférieure à 4 °C (39 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F). Suivez les instructions de charge et ne chargez pas l'appareil hors de la plage de températures indiquée dans les instructions. Recharger de façon inappropriée ou hors de la plage de températures indiquée peut endommager le bloc-piles et augmenter le risque d'incendie.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Danger de choc électrique. Afin de vous protéger contre le risque de choc électrique, ne pas mettre la base de recharge dans l'eau ou autre liquide.
- Ne pas la laisser être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'elle est utilisée par des enfants ou près des enfants.
- Utilisez seulement comme décrit dans ce guide. Utilisez seulement les accessoires recommandés du fabricant.
- Ne pas utiliser avec un cordon ou une fiche endommagée. Si l'outil ne fonctionne pas comme il le devrait, a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le dans un centre de services.
- Ne pas tirer ou transporter par le cordon, utiliser celui-ci comme une poignée, le passer sous une porte ou autour d'arêtes ou coins acérés. Ne pas passer la machine sur le cordon. Gardez le cordon hors de portée de surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
- Ne pas toucher au chargeur ou sa fiche et ses contacts si vos mains sont mouillées.
- Ne pas mettre tout objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée; tenez à l'écart de la poussière, de la charpie ainsi que des cheveux et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
- Gardez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes les parties de votre corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement de l'outil.
- Redoublez de prudence durant le nettoyage d'escaliers.

- Ne pas utiliser pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, comme l'essence ou utiliser dans des endroits où ils sont présents.
- Ne pas ramasser tout ce qui brûle ou fume comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser sans le sac à poussière et/ou les filtres en place.
- Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez seulement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger.
- Ne pas incinérer l'appareil même s'il est sévèrement endommagé. Les piles peuvent exploser et causer un incendie.
- Cet appareil n'est prévu que pour usage domestique et non pour utilisation commerciale ou industrielle.
- Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou comptoir ou entrer en contact avec une surface chaude. L'appareil ne devrait pas être placé ou monté près d'un évier ou d'une source de chaleur.
- Branchez le chargeur directement dans une prise de courant.
- Branchez le chargeur seulement dans une prise de courant domestique standard (120 V - 60 Hz).
- Débranchez le chargeur de sa prise avant tout entretien ou nettoyage de routine.
- Ne pas regarder dans les événements lorsque l'appareil est en marche parce qu'il arrive parfois que de petits débris puissent être éjectés des événements, particulièrement après le nettoyage/ remplacement des filtres puisque les débris à l'intérieur de l'appareil peuvent être dérangés.
- Une fuite des éléments de piles peut se produire en conditions extrêmes. Si le liquide, qui est une solution de 20 à 35 % d'hydroxyde de potassium, se retrouve sur l'épiderme, (1) lavez rapidement à l'eau et au savon et (2) neutralisez avec un produit légèrement acide comme du jus de citron ou du vinaigre. Si du liquide entre dans les yeux, rincez immédiatement avec de l'eau propre pour une durée minimum de 10 minutes. Consultez un médecin.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- Empêchez le démarrage non intentionnel.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt avant de ramasser et de transporter l'appareil. Transporter l'appareil avec votre doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension un appareil dont le commutateur de marche est fermé favorise les accidents.
- Rechargez seulement avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type d'appareil peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre appareil.
- Ne pas utiliser un appareil endommagé ou qui a été modifié.** Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas exposer un appareil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température au-dessus de 130 °C (266 °F) pourrait entraîner une explosion.

- Suivez les instructions de recharge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en hors de la plage de températures indiquée dans les instructions. Charger de façon inappropriée ou hors de températures de la plage indiquée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
- Faites réparer par un réparateur qualifié utilisant seulement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.
- Ne pas modifier ou tenter de réparer l'appareil ou le bloc-piles sauf si c'est indiqué dans le mode d'emploi et d'entretien.
- Utilisez seulement avec des chargeurs S010QU2300040.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

L'étiquette apposée sur votre outil peut inclure les symboles suivants. Les symboles et leur définition sont indiqués ci-après :

V	volt	Ah	ampères-heures
Hz	hertz	~ or AC	courant alternatif
min	minutes	~ or AC/DC	courant alternatif ou continu
— or DC	courant continu	□	fabrication classe II (double isolation)
Ⓢ	fabrication classe I (mis à la terre)	n ₀	vitesse à vide
... /min	par minute	n	vitesse nominale
BPM	battements par minute	Ⓢ	borne de terre
IPM	impacts par minute	▲	symbole d'avertissement
RPM	révolutions par minute	⚠	évitée de fixer la lumière
sfp	pieds linéaires par minute (plpm)	Ⓢ	protection respiratoire
SPM (FPM)	fréquence par minute	Ⓢ	protection oculaire
A	ampères	Ⓢ	protection auditive
W	watts	Ⓢ	lire toute la documentation
Wh	watt heures		

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'appareil avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel provoquer une blessure.

Assemblage (Fig. B)

- Alignez le haut du tube de rallonge 8 avec l'entrée de l'aspirateur 14 comme illustré dans la Fig. B.
- Poussez le tube de rallonge 8 dans l'entrée de l'aspirateur 14 pour qu'il se verrouille en place.
- Pour retirer un accessoire, appuyez sur le verrou de déblocage de la rallonge de manche 7 situé sur l'entrée de l'aspirateur ou le bas du tube de rallonge et retirez doucement l'accessoire connecté.



AVERTISSEMENT : Lorsqu'il n'est pas utilisé, placez l'appareil avec l'arrière de l'aspirateur face à un mur de sorte qu'il ne tombe pas sur un enfant ou un animal domestique.

FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'appareil avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Charger la pile (Fig. C)



AVERTISSEMENT : Utilisez seulement le chargeur fourni. Lorsqu'elles sont neuves, les piles rechargeables du produit ont besoin d'un temps de charge minimum de 5 heures pour assurer une pleine puissance.

- Pour le charger, l'appareil doit être éteint.
- Connectez le connecteur mâle **19** du chargeur **12** dans le support de chargement **2** de l'aspirateur.
- Branchez le chargeur dans une prise électrique.
- Pendant le chargement, le chargeur peut devenir chaud. Ceci parfaitement normal et sécuritaire. L'appareil peut demeurer connecté sur le chargeur indéfiniment sans aucun problème. Le chargeur réduit automatiquement sa consommation de courant lorsque la charge est terminée.



AVERTISSEMENT : Ne pas charger la pile à température ambiante inférieure à 40 °F (4 °C) ou supérieure à 104 °F (40 °C). Suivez les instructions de charge et ne chargez pas l'appareil hors de la plage de températures indiquée dans les instructions. Charger de façon inappropriée ou hors de la plage de températures indiquée peut endommager le bloc-piles et augmenter le risque d'incendie.

Voyant de l'état de charge (Fig. D)

Cet appareil comprend un voyant d'état de charge **3** comprenant trois voyants DEL indiquant le niveau de charge restant dans la pile. Cette fonction s'active seulement lorsque l'aspirateur est en marche ou en charge.

Le voyant d'état de charge est une indication du niveau approximatif de charge restant dans le bloc-piles.

Le voyant DEL de la pile affiche la charge restante et vous avise lorsque la pile est faible. Le dernier voyant DEL clignote en continu lorsqu'il reste très peu de temps d'utilisation.

REMARQUE : L'indicateur d'état de charge est seulement une indication du niveau de charge restant dans la pile. Il n'indique pas la fonctionnalité de l'appareil et peut varier selon les accessoires utilisés, la température et l'utilisation faite l'utilisateur final.

Utilisation (Fig. E)

L'aspirateur peut être utilisé de deux façons.

- Avec le tube de rallonge **8** et la brosse pour planchers **9**.
- Avec suceur plat **11**.

Mettre en marche et éteindre (Fig. F)

- Pour mettre en marche, appuyez sur le bouton Marche/ARRÊT **1**.
- Pour plus de puissance, poussez encore le bouton Marche/ARRÊT **1**.
REMARQUE : Les voyants DEL de l'état de charge s'allumeront pendant que l'aspirateur est en marche.
- Pour éteindre, appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt **1**.
- Remettez le produit sur son chargeur immédiatement après l'utilisation afin qu'il soit prêt et entièrement chargé pour la prochaine utilisation. Assurez-vous que le produit est bien branché avec la fiche du chargeur.

Capteur de sol

Le capteur de sol est activé à basse vitesse. Lorsqu'un tapis est détecté, la performance de l'appareil augmente automatiquement à haute vitesse. Lorsqu'un sol dur est détecté, la performance de l'appareil réduit automatiquement à basse vitesse.

Utilisation d'un outil accessoire (Fig. E)

Le suceur plat **11** permet l'aspiration dans des endroits étroits et difficiles à atteindre.

- Pour fixer le suceur plat **11** poussez-le dans l'entrée de l'aspirateur **14** afin qu'il se verrouille en position comme illustré à la Fig. E.
- Pour libérer le suceur plat **11** appuyez sur le bouton de libération du suceur plat **15** et tirez doucement sur le tube de rallonge.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles, lorsque vous remplacez le fil ou avant de le nettoyer. Un démarrage accidentel provoquer une blessure.

Nettoyage



AVERTISSEMENT : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.



AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser

un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Nettoyer et vider l'aspirateur



AVERTISSEMENT : Risque de projectiles/respiratoires : Ne jamais utiliser cet aspirateur sans son filtre.

REMARQUE : Le filtre est réutilisable, ne pas le confondre avec le sac à poussière jetable et ne pas le jeter lorsque vous videz le produit. Nous vous recommandons de remplacer le filtre tous les 6 à 9 mois selon la fréquence d'utilisation.

Pour vider le bac à poussière (Fig. I-L)

- Poussez le bouton de libération du bac à poussière vers le bas **4** pour libérer et retirer le bac à poussière **5** de l'aspirateur.
- Utilisez votre index et votre pouce pour pincer les languettes pour sortir le boîtier du filtre **6** du bac à poussière comme illustré à la Fig. J.
- Placez le bac à poussière au-dessus de la poubelle et videz-le comme illustré à la Fig. K.
- Retirez le filtre en mousse **17** du boîtier du filtre comme illustré à la Fig. L.
- Secouez ou brossez légèrement la poussière du filtre en mousse **17** et du filtre **6**.
- Rincez le bac à poussière **5** à l'eau tiède savonneuse.
- Lavez les filtres dans une eau tiède savonneuse.
- Vérifiez que les filtres sont entièrement secs avant de les remettre dans le boîtier de filtre.
- Remettez le filtre en mousse **17** propre et sec dans le boîtier du filtre **6**.
- Installez l'ensemble de filtre dans le bac à poussière **5**.
- Installez le bac à poussière sur l'aspirateur jusqu'à ce qu'il clique fermement en place.

Retirer et nettoyer la brosse rotative (Fig. K, L)



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures causées par les pièces en mouvement, déconnectez la brosse à plancher de l'aspirateur avant de nettoyer ou de réparer.

- Pour retirer la brosse rotative **18** de la brosse à plancher **9** faites glisser le bouton de libération de la brosse rotative **10** vers l'arrière de l'appareil.
- La brosse rotative **18** peut désormais être retirée et nettoyée.

Stockage sécuritaire (Fig. M) (BHFEA520 seulement)

L'appareil peut être rangé de façon sécuritaire lorsqu'il n'est pas utilisé, en plaçant le verrou situé à l'arrière du moteur de l'appareil sur le poste de stockage **13** comme illustré à la Fig. M.

Accessoires



AVERTISSEMENT : puisque les accessoires autres que ceux offerts par BLACK+DECKER n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, utiliser exclusivement les accessoires BLACK+DECKER recommandés avec le présent produit.

Les accessoires recommandés pour cet outil sont vendus séparément au centre de service de votre région. Pour obtenir de l'aide concernant l'achat d'un accessoire, communiquer avec BLACK+DECKER, composer le **1-800-544-6986**.

Filtre de rechange

Les filtres doivent être remplacés tous les 6 à 9 mois et lorsqu'ils sont usés ou endommagés. Les filtres de remplacement sont disponibles chez votre détaillant BLACK+DECKER.

Consultez le site www.blackanddecker.com pour localiser les détaillants.

Filtre de rechange BLACK+DECKER : BHFEAF1

Réparations



AVERTISSEMENT : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine BLACK+DECKER ou un centre de réparation agréé BLACK+DECKER. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Registre en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez dès maintenant votre produit :

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE :** cette carte remplie vous permettra de vous prévaloir du service de réparations sous garantie de façon plus efficace dans le cas d'un problème avec le produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de perte provoquée par un incendie, une inondation ou un vol, cette preuve de propriété vous servira de preuve auprès de votre compagnie d'assurances.
- **SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permettra de communiquer avec vous dans l'éventualité peu probable de l'envoi d'un avis de sécurité régi par la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.
- Registre en ligne à www.BlackandDecker.com/NewOwner.

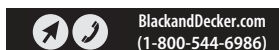
GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Black & Decker (U.S.) Inc. garantit que ce produit est libre de défaut de matériau et de main-d'œuvre pour une durée de deux (2) ans suivant la date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé en milieu domestique. La présente garantie limitée ne couvre pas les pannes causées par abus d'utilisation, dommage accidentel ou si une réparation a été faite ou tentée par quiconque autre que les centres de service autorisés BLACK+DECKER. Un produit défectueux selon les termes de la garantie décrits dans les présentes sera remplacé ou réparé sans frais de l'une ou l'autre des façons suivantes :

La première, qui entraînera seulement des échanges, est de retourner le produit au détaillant chez lequel il a été acheté (pourvu que le magasin est un détaillant participant). Les retours devraient être faits à l'intérieur de la période de temps de la politique du détaillant pour les échanges. Une preuve d'achat pourrait être requise. Veuillez consulter le détaillant pour connaître la limite de temps pour échange selon sa politique particulière. La seconde façon est d'apporter ou d'expédier le produit (port payé d'avance) à un centre de service autorisé ou propriété de BLACK+DECKER pour réparation ou remplacement. Une preuve d'achat pourrait être requise. La liste des centres de service de BLACK+DECKER et ateliers autorisés est offerte en ligne à www.blackanddecker.com. La présente garantie ne s'applique pas aux accessoires. La présente garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un état à l'autre. Pour toute question, veuillez communiquer avec le directeur d'un centre de service de BLACK+DECKER. L'outil acheté n'est pas prévu pour usage commercial, conséquemment, un tel usage annulera sa garantie. Les présentes constituent un désistement à toute garantie expresse ou implicite d'autres sources.

AMÉRIQUE LATINE : La présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, vérifiez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets à propos de la garantie.

Importé par Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286





ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Uso pretendido

Su aspiradora BLACK+DECKER ha sido diseñada para aspirar desórdenes secos cotidianos. Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente.

Definiciones: Símbolos y Palabras de

Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocará lesiones leves o moderadas.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.



ADVERTENCIA: Lea todas

las advertencias de seguridad y todas las

instrucciones. La falla en seguir las advertencias e instrucciones indicadas a continuación puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.



ADVERTENCIA: Algunos polvos domésticos contienen químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos tales como asbesto y plomo en pintura a base de plomo.



ADVERTENCIA: No intente modificar o reparar el aparato.



ADVERTENCIA: No cargue la batería en temperaturas ambiente menores a 39 °F (4 °C) o mayores a 104 °F (40 °C). Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios, descarga eléctrica, o lesiones:

- Riesgo de descarga eléctrica. Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, no coloque la base de carga en agua u otro líquido.
- No permita que se use como un juguete. Se necesita poner atención cuando sea usado por o cerca de niños.
- Sólo use como se describe en este manual. Sólo use conexiones recomendadas por el fabricante.
- No use con el cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona como debería, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regístrelo a un centro de servicio.
- No jale o transporte por el cable, no use el cable como manija, cierre una puerta sobre el cable, o jale el cable alrededor de bordes o esquinas filosas. No opere el aparato sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No desconecte jalando del cable. Para desconectar, sujete el enchufe, no el cable.
- No maneje el cargador, incluyendo el enchufe del cargador, y las terminales del cargador con las manos húmedas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo use con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, ropa suelta, y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
- Tenga cuidado adicional cuando limpie en escaleras.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, o en áreas donde puedan estar presentes.
- No recoja nada que esté encendido o humeando, tal como cigarrillos, cerillos, o cenizas calientes.
- No lo use sin bolsa para polvo y/o filtros en su lugar.

- No cargue la unidad en exteriores.
- Sólo use el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
- No incinere el aparato incluso si está dañado severamente. Las baterías pueden explotar en el fuego.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente y no para uso comercial o industrial.
- No permita que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador o toque superficies calientes. La unidad se debe colocar o montar lejos de tarjas y superficies calientes.
- Conecte el cargador directamente en un tomacorriente eléctrico.
- Use el cargador únicamente en un tomacorriente eléctrico estándar (120V/60Hz).
- Desconecte el cargador del tomacorriente antes de cualquier limpieza o mantenimiento de rutina.
- No vea dentro de las ventilas de aire cuando la unidad esté encendida, ya que existe una posibilidad de que se descarguen desechos pequeños de las ventilas de aire, en especial después de la limpieza / reemplazo del filtro ya que el desecho dentro de la unidad se puede mover.
- Pueden ocurrir fugas de las celdas de la batería bajo condiciones extremas. Si el líquido, que es una solución de 20-35% de hidróxido de potasio, tiene contacto con la piel (1) lave rápidamente con agua y jabón o (2) neutralice con un ácido suave tal como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en los ojos, lávelos de inmediato con agua limpia por un mínimo de 10 minutos. Busque atención médica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- Evite el arranque no intencional.** Asegure que el interruptor esté en la posición apagada antes de recoger o transportar el aparato. Transportar el aparato con su dedo en el interruptor o energizar el aparato que tenga el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Sólo recargue con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de aparato puede crear un riesgo de incendio cuando se use con otro aparato.
- No use un aparato que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamiento imprevisto que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga un aparato a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura mayor a 266 °F (130 °C) puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- Pida que el servicio sea realizado por una persona de reparación calificada usando únicamente partes de reemplazo idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de batería, excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.**
- Sólo use con cargador S010QU2300040.**

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. A continuación se indican los símbolos y sus definiciones:

V	voltios	 or AC/DC.....	corriente alterna o directa
Hz	hertz		Construcción de Clase II (doble aislamiento)
min	minutos	n ₀	velocidad sin carga
 or DC.....	direct current	n	velocidad nominal
	Construcción de Clase I (tierra)		terminal de conexión a tierra
.../min	por minuto		símbolo de advertencia de seguridad
BPM	golpes por minuto		evite mirar fijamente la luz
IPM	impactos por minuto		protección respiratoria
RPM	revoluciones por minuto		protección ocular
sfp/m	pies de superficie por minuto		protección auditiva
SPM	pasadas por minuto		lea toda la documentación
A	amperios		
W	vatios		
Wh	watt horas		
Ah	amperios hora		
 or AC.....	corriente alterna		

ENSAMBLE Y AJUSTES

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad antes de realizar ajustes o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Ensamble (Fig. B)

- Alinee la parte superior del tubo de extensión **8** con la entrada de aspirado **14** como se muestra en la Fig. B.
- Empuje el tubo de extensión **8** en la entrada de aspirado **14** para que se asegure en su posición.
- Para quitar un accesorio, presione el botón de liberación del poste de extensión **7** ubicado en la entrada de la aspiradora o la parte inferior del tubo de extensión y jale suavemente el accesorio conectado.

ADVERTENCIA: Cuando no esté en uso, coloque la unidad con la parte trasera de aspirado viendo a una pared de forma que cualquier caída inadvertida de la unidad haga contacto con la pared y no con personas o mascotas.

OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Carga de la batería (Fig. C)

ADVERTENCIA: *Sólo use con el cargador incluido. Cuando es nuevo, las celdas recargables del producto necesitan un tiempo de carga mínima de 5 horas para asegurar la energía completa.*

- La unidad debe estar apagada para cargar.
- Conecte el enchufe **19** del cargador **12** en el puerto de carga **2** de la aspiradora.
- Conecte el cargador en un tomacorriente eléctrico estándar.
- Mientras carga, el cargador se puede calentar, esto es perfectamente normal y seguro. Es seguro dejar el aparato conectado al cargador de forma indefinida. El cargador reduce automáticamente el consumo de energía cuando la carga está completa.

ADVERTENCIA: *No cargue la batería a temperaturas ambiente menores a 40 °F (4 °C) o mayores a 104 °F (40 °C). Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.*

Indicador de estado de carga (Fig. D)

Este aparato incluye un indicador de estado de carga **3** que consiste en tres luces LED que indican el nivel de carga restante en la batería. Esta función sólo está activa cuando la aspiradora está encendida y cuando la aspiradora está cargada.

El indicador de estado de carga es una indicación de los niveles aproximados de carga restantes en el paquete de batería.

El indicador de batería LED muestra la carga restante y le advierte cuando la batería es baja. El LED final parpadeará continuamente cuando sólo quede muy poco tiempo de operación.

NOTA: El indicador de estado de carga sólo es una indicación de la carga que queda en la batería.

No indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variación en base a los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

Uso (Fig. E)

Esta aspiradora se puede usar en una de dos maneras.

- Con el tubo de extensión **8** y la cabeza de piso **9**.
- Con la herramienta para fisuras **11**.

Encendido y apagado (Fig. F)

- Para encender, presione el botón ON/OFF **1**.
- Para incrementar la potencia, presione el botón ON/OFF **1** de nuevo.

NOTA: Los LED indicadores de estado de carga se iluminarán mientras la aspiradora esté ENCENDIDA.

- Para apagar, presione el botón ON/OFF **1** una tercera vez.
- Regrese el producto al cargador de inmediato después de cada uso de forma que esté listo y completamente cargado para el siguiente uso. Asegúrese que el producto esté completamente conectado con el enchufe del cargador.

Detección de piso

La Detección de piso está activa en baja velocidad. Cuando se detecta una alfombra, se incrementa el desempeño de la unidad automáticamente a alta velocidad. Cuando se detecta un piso duro, se reduce el desempeño de la unidad a baja velocidad.

Uso de herramienta de accesorio (Fig. E)

La herramienta para fisuras **11** permite aspirar en lugares angostos y difíciles de alcanzar.

- Para conectar la herramienta para fisuras **11** presione en la entrada de aspirado **14** de forma que se asegure en posición como se muestra en la Fig. E.
- Para liberar la herramienta para fisuras **11** presione el botón de liberación de la herramienta para fisuras **15** y jale suavemente el tubo de extensión.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad antes de realizar ajustes o retirar/installar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Limpieza

ADVERTENCIA: *Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.*

ADVERTENCIA: *Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.*

Limpieza y vaciado de aspiradora

ADVERTENCIA: *Peligro de Proyectil/Respiratorio: Nunca use la aspiradora sin su filtro.*

NOTA: El filtro es reutilizable, no lo confunda con una bolsa de polvo desechable, y no lo tire cuando se vacíe el producto. Le recomendamos que reemplace el filtro cada 6-9 meses según la frecuencia de uso.

Para vaciar el tazón de polvo (Fig. I-L)

- Empuje hacia abajo el botón de liberación de tazón de polvo **4** para liberar y retirar el tazón de polvo **5** de la aspiradora.
- Use su dedo índice y pulgar para pellizcar las lengüetas del alojamiento del filtro y jale el alojamiento del filtro **6** del tazón de polvo como se muestra en la Fig. J.

- Coloque el tazón de polvo sobre un bote de basura y vacíe el tazón de polvo como se muestra en la Fig. K.
- Retire el filtro de espuma **17** del alojamiento del filtro como se muestra en la Fig. L.
- Agite o cepille ligeramente cualquier polvo suelto del filtro de espuma **17** y el filtro **6**.
- Enjuague el tazón de polvo **5** con agua jabonosa tibia.
- Lave los filtros con agua jabonosa tibia.
- Asegúrese que los filtros estén completamente secos antes de volver a colocar los filtros en el alojamiento del filtro.
- Vuelva a colocar el filtro de espuma limpio y seco **17** en el alojamiento del filtro **6**.
- Instale el alojamiento del filtro en el tazón de polvo **5**.
- Instale el tazón de polvo en la aspiradora, hasta que "haga clic" firmemente en posición.

Retiro y limpieza de barra de sacudidor (Fig. K, L)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones a partir de partes móviles, desconecte el cabezal de piso y el tubo de extensión de la aspiradora antes de limpiar o dar servicio.

- Para retirar la barra de sacudidor **18** de la cabeza de piso **9** Deslice el botón de liberación de barra de sacudidor **10** a la parte trasera de la unidad.
- La barra de sacudidor **18** ahora se puede retirar y limpiar.

Almacenamiento seguro (Fig. M) (sólo BHFEA520)

La unidad se puede guardar con seguridad, cuando no esté en uso, colocando el cierre en la parte trasera de la unidad del motor sobre la estación de almacenamiento **13** como se muestra en la Fig. M.

Accesorios

ADVERTENCIA: Debido a que no se han probado con este producto otros accesorios que no sean los que ofrece BLACK+DECKER, el uso de dichos accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, con este producto deben usarse sólo los accesorios recomendados por BLACK+DECKER.

Los accesorios que se recomiendan para utilizar con la herramienta están disponibles a un costo adicional en su distribuidor local o en un centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda para localizar algún accesorio, póngase en contacto con BLACK+DECKER, llame al 1-800-544-6986.

Reemplazo de filtro

El filtro se debe reemplazar cada 6 a 9 meses y siempre que esté desgastado o dañado. Los filtros de repuesto están disponibles en su distribuidor BLACK+DECKER.

Visite www.blackanddecker.com para localizar distribuidores.

Filtro BLACK+DECKER de reemplazo: BHFEAF1

Reparaciones

ADVERTENCIA: Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica BLACK+DECKER u en un centro de mantenimiento autorizado BLACK+DECKER. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Bldv. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99
San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector (33) 3825 6978
Juárez

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377
D. Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. (818) 375 23 13
Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Bldv. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. (229) 921 7016
Remes

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

**Si se encuentra en México, por favor llame al (55)
5326 7100**

**Si se encuentra en U.S., por favor llame al
1-800-544-6986**

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: _____

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: _____

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:

Importado por: Black and Decker S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8

Col. Santa Fe Alvaro Obregon,

Ciudad de Mexico, Mexico.

C.P 01210

TEL(52) 55 53267100 R.F.C.BDE8106261W7

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

- Registro en línea en www.BlackandDecker.com/NewOwner.

GARANTÍA LIMITA DE DOS AÑOS

Black & Decker (EUA) Inc. garantiza que este producto está libre de defectos en material o mano de obra por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra, previniendo que el producto se use en un ambiente doméstico. Esta garantía limitada no cubre fallas debidas a abuso, daño accidental o cuando se hayan realizado o intentado reparaciones por cualquier otra persona diferente a BLACK+DECKER y sus Centros de Servicio Autorizados. Un producto defectuoso que cumpla con las condiciones de la garantía establecidas en el presente se reemplazará o reparará sin cargo en cualquiera de dos maneras:

La primera, que resultará en intercambios únicamente, es devolver el producto al minorista en donde se compró (previando que la tienda sea un minorista participante). Las devoluciones se deben realizar dentro del periodo de tiempo de la política de intercambios del minorista. Se puede requerir un comprobante de compra. Por favor revise con el minorista su política de devolución específica respecto a los límites de tiempo para devoluciones o intercambios. La segunda opción es llevar o enviar el producto (prepagado) a un Centro de Servicio propiedad o autorizado por BLACK+DECKER para reparación o reemplazo a opción de BLACK+DECKER. Se puede requerir un comprobante de compra. Los centros de servicio propiedad o autorizados por BLACK+DECKER se indican en línea en www.blackanddecker.com. Esta garantía no aplica a los accesorios. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de una provincia a otra. Si tiene cualquier pregunta, póngase en contacto con el gerente de su Centro de Servicio BLACK+DECKER más cercano. Este producto no está diseñado para uso comercial, y de forma correspondiente, tal uso comercial de este producto anulará la garantía. Se renuncia a todas las demás garantías, expresas o implícitas, por medio del presente.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, revise la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a tal información.

Imported by Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286

